

國際農業貿易新訊

農科院農業政策研究中心 編譯

來源：Washington Trade Daily（2018 年 10 月）

● 美墨加協定加強北美的農產品貿易（2018.10.02）

美國、墨西哥及加拿大已於今（2018）年10月1日達成美墨加協定（USMCA），美國農民、牧場主及農業企業將受益。雖然農業在之前的北美自由貿易協定（North American Free Trade Agreement, NAFTA）下運作良好，但新協定中的重大改革將使糧食及農業的貿易更公平，並擴大美國的農產品出口。

● 重要成就1：擴大美國糧食及農產品市場進入

美國乳製品業者將有新的出口機會將其產品銷往加拿大。加拿大將提供包括液態乳、奶油、黃油、脫脂奶粉、乳酪及其他乳製品等美國產品新的准入。新協定也取消了乳清及人造奶油的關稅。加拿大也提供美國雞肉和雞蛋等家禽產品新的准入，並增加火雞品項的准入。在新達成的協定下，美國及墨西哥之農產品貿易維持零關稅。

● 重要成就2：加拿大取消第6類及第7類牛奶成份分級

在此次談判中，美國乳製品產業的首要優先事項為要求加拿大取消其允許之低價乳製品成份計畫，該計畫導致美國在加拿大和第三國市場銷售下滑。談判結果是加拿大將取消第6類及第7類牛奶成份分級。此外，加拿大將對其脫脂奶粉、乳清蛋白濃縮物和嬰兒配方奶粉等超出商定門檻出口數量的產品課徵出口稅，這將有利美國生產者拓展海外的市場。

- 重要成就3：制定史無先例的農業生物技術標準

該協定首次專門解決農業生物技術議題，以支持 21 世紀的農業創新。文本內容涵蓋所有的生物技術，包括基因編輯(gene editing)等新技術，而跨太平洋夥伴協定(Trans-Pacific Partnership, TPP)文本內容僅涵蓋傳統的 DNA 技術。具體而言，美國及墨西哥已同意訂定此條款，加強有關農業生物技術貿易相關事項的資訊交流與合作。

- 重要成就 4：明確承諾將減少貿易扭曲政策、改善透明度及確保農產品標準的非歧視性待遇(non-discriminatory treatment)

在 NAFTA 的基礎下，美、墨、加同意在其他論壇上就農業議題合作，以及改善影響三國間貿易之事項的透明度及協商。

美、墨、加同意若干條款以減少使用貿易扭曲政策，包括：

- (1) 對雙邊市場不使用農產品出口補貼或世界貿易組織 (World Trade Organization, WTO) 特別防衛措施 (Special Safeguards, SSG)
- (2) 承諾將提升關於糧食安全目的之出口限制之透明度及諮商。
- (3) 若非得給予生產者支持，儘量採用極小或無貿易扭曲或生產影響的境內支持措施，並確保境內支持及供應管理計畫的透明度。

加拿大及美國並同意強化規則以確保關稅配額公平地且透明管理以使貿易商能夠將配額用盡。

- 重要成就 5：對小麥和其他農產品品質要求的公平待遇

加拿大已同意對美國進口小麥的分級方式不差於其國產小麥的分級方式，並且不要求其品質分級或檢驗證書的原產地聲明。加

拿大和美國也同意討論與種子監管系統相關的議題。

為促進糧食和農產品行銷，墨西哥和美國一致認為，所有農產品的分級標準和服務不會有歧視性待遇，並將建立雙邊對話機制討論與貿易相關之農產品分級和品質事宜。

- 重要成就 6：加強以科學為基礎的食品安全檢驗與動植物防疫檢疫（Sanitary and Phytosanitary, SPS）措施

於 SPS 措施章節中，美、墨、加同意加強以科學為基礎的 SPS 措施規則，同時確保各締約方保持其保護人類、動物、植物的生命或健康之主權。條款包括增加 SPS 措施制定及實施的透明度；促進以科學為基礎的決策；改善認證、區域化及同等效力（equivalency）決定進程；實施系統性審查；改善進口查驗的透明度；並共同努力提高措施的兼容性。新協定將建立一個解決雙方議題的新技術諮商機制。

- 重要成就7：地理標示（geographical indications, GI）的新規範

在 NAFTA 中，美國及墨西哥首次同意 GI 標準包括：加強 GI 否決及取消程序的透明度；建立根據國際協定就 GI 進行諮商的機制；並考慮其他因素，以確定其是否為通用名稱而不是 GI。

- 重要成就8：某些乳酪名稱的市場進入

此外，在美國的貿易協定中，墨西哥和美國首次同意不限制標示某些名稱的美國乳酪進入墨西哥市場。

- 重要成就9：酒精飲料障礙的禁止

美、墨、加同意關於銷售和配銷的非歧視性待遇和透明度承諾，以及標示和認證條款，這有助於三國避免葡萄酒及蒸餾酒的技術性貿易障礙。他們同意繼續承認波本威士忌、田納西威士忌、

龍舌蘭酒、梅茲卡爾酒及加拿大威士忌為特色產品。

- 重要成就10：專利食品配方（Proprietary Food Formulas）的新保護

美國、墨西哥、加拿大同意專利食品配方的附件，該附件要求各締約方以相同的方式保護其國內及進口專利食品配方的機密性，並將此類資訊要求限制在達成合法目的所必須的範圍內。

● 美日自由貿易協定情勢（2018.10.05）

今（2018）年10月4日美國農業部長珀杜（Sonny Perdue）預估，9月日本首相安倍晉三以壓倒性勝利連任自民黨黨魁，隨後鞏固其首相地位，再加上美國對其汽車和零組件加徵關稅的威脅，將為日後美日的自由貿易談判埋下伏筆。（WTD，2018/10/01）。

珀杜部長在北美肉類研究所致詞時暗示，日本和美國將同意達成優於跨太平洋夥伴協定（Trans-Pacific Partnership, TPP）的協定。

在會議上，珀杜部長表示，貿易夥伴國就美國對進口鋼鐵和鋁加徵關稅所採取的反制措施-特別是加拿大和墨西哥-刻正損害美國的農民。他主張取消對墨西哥和加拿大加徵的關稅，隨著美墨加協定（USMCA）現已達成，他樂觀地表示這些關稅將恢復到原來的水準。

美國致力於建立更多的雙邊貿易談判

特別農業貿易談判代表杜德（Gregg Doud）在會議上表示，美國刻正努力與歐盟、中國、印度和日本等國進行雙邊貿易談判。他表示與歐盟的談判將會是困難的，並敦促與英國達成雙邊協議，一旦英國於3月脫歐就立即著手進行。

美國也正與印度進行一項協定談判，杜德先生表示鑑於印度以

往高關稅和其他貿易的限制，該談判也將是困難的。然他指出，印度去（2017）年購買價值約7億美元的美國杏仁。

迄今為止珀杜部長在其任內取得了一些農業方面的關鍵勝利，包含美國豬肉首次出口至阿根廷、與巴西和印度就擴大肉類准入進行談判，並計畫與台灣、澳洲和泰國進行雙邊貿易談判。

增加對日本、阿根廷、澳洲、中國、泰國、越南和沙烏地阿拉伯的牛肉准入談判也刻正進行中。

● 還有許多待決事項的漁業補貼草案（2018.10.08）

世界貿易組織（World Trade Organization, WTO）杜哈規則談判主席薩帕塔（Roberto Zapata）於今（2018）年10月4日發布一份還有許多待決事項的漁業補貼草案，並表明會員在許多漁業補貼議題上的歧異仍大（WTD, 2018/09/26）。

這份24頁的漁業補貼草案中，包含數百個懸而未決的議題。

會員對於漁業補貼草案之前言、構成船隊及捕撈活動的定義、補貼規範的範圍如禁止性補貼（prohibited subsidies）、非法、未報告與未受規範之漁業（illegal, unreported and regulated fishing, IUU）、過度捕撈類型和產能提升類型的補貼規範等仍存在嚴重的歧異。他們也對「凍結」（standstill）承諾持不同意見。

該草案表明，會員在特殊與差別待遇（special and differential treatment, S&D）之彈性補貼的歧異很大。部分工業化國家堅持完全廢除主要開發中國家的 S&D。包括印度在內的部分開發中國家呼籲家計型捕魚的漁民可免受規範（carve-out for their artisanal fishers）。

會員不同意見的其他領域議題包括未來協議中的通知、透明度及監督。數個開發中國家反對美國及其他工業化國家所堅持的繁瑣的透

明度承諾（burdensome transparency commitments）。

該草案也表明會員在其他議題上仍存在歧異——例如過渡條款（transitional provisions）及制度安排（institutional arrangements）。

薩帕塔主席表示，他將從 10 月 29 日開始加強談判協商，討論關於捕撈限額（fishing limits）、公海捕撈補貼（subsidies for fishing in high seas）、透明度之魚群資源評估（stock assessment or appraisals）與過度捕撈魚群資源（overfished stocks）之間關係。

● 歐盟可能提高美國進口牛肉的配額比例（2018.10.10）

據路透社報導，歐盟成員國就開放更多美國牛肉進口至歐洲一事，即將同意與美國展開談判，這可能是紓緩大西洋貿易緊張局勢的重大舉措（WTD，2018/09/04）。歐盟執行委員會（European Commission）於今（2018）年 9 月初，向其 28 個成員國尋求同意批准與美國展開談判。

歐盟外交官表示，貿易專家已給予支持，各國大使將於 10 月 10 日提供許可，批准程序將於下週完成。牛肉議題正式脫離美國總統川普（Donald Trump）和歐盟執委會主席榮科（Jean-Claude Juncker）於 7 月達成的協議，以試圖緩解貿易緊張局勢。川普總統已承諾降低美國對歐盟 1,510 億美元的貨品貿易逆差。然而，增加美國肉類進口的協議將影響雙邊貿易平衡，並安撫因中美貿易戰而受打擊的川普票倉之美國農民和農村社區。

歐盟外交官表示，代表 28 個歐盟國家進行談判的歐盟執委會，希望提高歐洲進口美國不含荷爾蒙牛肉的比例，但需說服其他「實質」供應國接受更少的進口配額。透過談判達成的牛肉協議將解決自 1981 年以來的貿易爭端，當時歐盟禁止境內使用含生長激素的肉類，包括進口。

他並表示，歐盟執委會希望將美國進口牛肉的配額比例提高到至少 40% 或 50%。

● 美國的出口可能會在達成 UAMCA 後萎縮 (2018.10.11)

據路透社報導，美國農業部長珀杜 (Sonny Perdue) 於今 (2018) 年 10 月 9 日表示，美國農業部 (United States Department of Agriculture, USDA) 提出 120 億美元的農民救助計畫，以抵消農民因報復性關稅所造成的損失，然美國的出口可能會在達成新的北美自由貿易協定 (North American Free Trade Agreement, NAFTA) 後萎縮 (WTD, 2018/08/27)。珀杜部長在接受路透社電訪時表示，「我們將隨著時間的推移重新計算。」這是在美中對其進口產品加徵關稅後，於 7 月首次公布關於第二次計畫性補助金額估計約為 60 億美元。

中國一直是美國農產品出口的最大買家，但自從對美國進口產品加徵關稅，以報復川普執政團隊向中國進口產品加徵關稅，因此美國數個產品 (如大豆) 基本上已失去了中國市場。農民救助計畫包括現金給付給大豆、高粱、玉米、小麥、棉花、乳製品和豬肉等農民。美國農業部已在 8 月底首次撥款 60 億美元。

珀杜部長表示，在三國的 NAFTA 修正為美墨加協定 (United States-Mexico-Canada Agreement, USMCA) 達成後，情況已有所改變。「如果關稅確實調降並且關稅的影響減弱，此將對農民救助計畫產生部分影響，因為農民救助計畫是基於農民因報復性關稅遭受損失的事實基礎上」。美國農民未能看到新的協定所帶來的所有好處，因為鋼鐵和鋁關稅之爭端尚在持續中，意味著美國農民在與加拿大和墨西哥進行貿易時仍面臨報復性措施，新的協定也未解決與中國的貿易戰所造成的損害。

珀杜部長表示，取消鋼鐵和鋁關稅的談判才剛剛開始。「川普總

統認為加徵關稅有效逼使加拿大上談判桌，既然已達成協定，我相信鋼鋁關稅對加墨兩國的作用已經減少，我認為應該回到先前對鋼鐵和鋁沒有加徵關稅的關係」。

● WTO 的「彈性」改革議題（2018.10.22）

今（2018）年 10 月 24 日 13 位貿易部長將在加拿大渥太華討論世界貿易組織（World Trade Organization, WTO）運作程序的「彈性」改革議題，包括立即解決因上訴機構（Appellate Body, AB）任命問題所造成的爭端解決機構（Dispute Settlement Body, DSB）危機，以及提升 WTO 透明度及通知程序（WTD, 2018/10/18）。

10 月 19 日在加拿大代表團舉行的籌備會議上，加拿大、歐盟、日本、瑞士、挪威、澳洲、紐西蘭、肯亞、新加坡、韓國、墨西哥、智利和巴西的貿易大使最終確定了渥太華公報（Ottawa communique），呼籲加強 WTO 三大支柱的運作，包括談判功能、爭端解決機制，以及透明度和通知。

未參與籌備會議的美國默許了該會議所達成的協議，但仍反對會員解決 AB 任命問題。

關於機構談判功能的改革，渥太華公報堅持對新議題採取「彈性」的方法。

與會者提出了各自的優先議題。例如，巴西和肯亞堅持，有關「發展」的議題應被視為優先事項，尤其是特殊與差別待遇（special and differential treatment, SDT）的彈性與差異。

「公平競爭」（Level Playing Field）議題

歐盟表示，與會的部長們應處理「公平競爭」議題，例如扭曲貿易的工業補貼、國營事業、停止強制性技術移轉及竊取智慧財產權等

領域。

歐盟也正在推動自己的提案，呼籲會員應採取「彈性機制」(flexible mechanism)的多邊及複邊談判方式。

巴西、澳洲、紐西蘭和智利都致力解決核心議題中扭曲貿易的農業補貼議題。然瑞士、日本和韓國反對將農業納入最終文件中。

該 13 位貿易部長也致力加強 WTO 刻正進行的複邊談判，包括電子商務(electronic commerce)、服務業國內規章(domestic regulation in services)、中小微型企業規則(disciplines for micro, small and medium enterprises)、投資便捷化(investment facilitation)及「性別」(“gender”)。

● 美日貨品貿易協定談判美國的立場 (2018.10.23)

根據日本共同通訊社報導，美國農業部長珀杜 (Sonny Perdue) 於今 (2018) 年 10 月 18 日表示，美國將敦促日本調降農產品關稅，其關稅優於跨太平洋夥伴協定 (Trans-Pacific Partnership, TPP) 商定的關稅水準，TPP 為 11 個成員國所簽署的區域自由貿易協定 (WTO, 2018/10/17)。珀杜部長也向記者表示：「美國預期和日本簽署的貿易協定會與 TPP 協議同等或更好」。在明 (2019) 年 1 月中旬啟動美日雙邊貨品貿易協定 (trade agreement on goods, TAG) 談判之前，應再次優先考慮美國的農產品出口。

在珀杜部長呼籲美日貿易協議將比日歐盟的自由貿易協定 (free trade agreement, FTA) 更好的兩週後，發表了以下言論。美國總統川普 (Donald Trump) 執政團隊將在即將進行的美日 TAG 談判中推動增加美國牛肉、豬肉及其他農產品的市場准入，其雙方的談判代表為美國貿易代表署 (U.S. Trade Representative, USTR) 賴海澤 (Robert Lighthizer) 與日本經濟產業大臣茂木敏充 (Toshimitsu Motegi)。他

並表示：「美國相信，其作為日本汽車產業的優質客戶，日本應像美國接受日本汽車一樣，進口美國的農產品。」

珀杜部長重申其立場，儘管川普總統與日本首相安倍晉三（Shinzo Abe）之間達成協議，美國不會以日本簽署的其他貿易協定（例如美國於去（2017）年退出的 TPP 及日本-歐盟經濟夥伴協定）商定的關稅水準要求日本削減更多的農產品關稅。

● 美國與烏克蘭雙邊貿易暨投資會談（2018.10.25）

根據美國貿易代表署（US Trade Representative, USTR）表示，美國與烏克蘭官員於今（2018）年 10 月 23 日在雙邊貿易暨投資委員會舉行會談，討論如何擴大雙邊農產品貿易的方法。

雙方政府認同管理各種產品進口規則的透明度及可預測性的重要性。工作小組在討論技術性的食品安全檢驗與動植物防疫檢疫措施（sanitary and phytosanitary, SPS）貿易障礙，以及如何最大限度地減少貿易障礙上取得了進展。在智慧財產權方面也進行了密集的討論。

該會議也討論了雙邊投資關係的持續合作。美國官員指出，烏克蘭需要一個可靠的司法機構來證明其在創造有吸引力的投資環境法規承諾的重要性。美國對於「非正式」市場對美資企業促進烏克蘭繁榮發展能力的影響表示高度關切。

● 紐西蘭將於 10 月底完成 TPP 國內審議程序（2018.10.25）

根據日經新聞社報導，紐西蘭於今（2018）年 10 月 24 日通過立法，批准新的跨太平洋夥伴協定（Trans-Pacific Partnership, TPP），該協定為 11 個成員國所簽署的價值 10 兆美元的自由貿易協定（WTD, 2018/10/19）。紐西蘭將於 10 月底完成國內審議程序，尚待代表其國家元首伊莉莎白二世女王的總督之批准。此舉表示 TPP-11 可望於明（2019）年 1 月生效又向前邁進一步。

TPP-11 生效條件為至少 6 個成員國完成國內審議程序後 60 天即可生效。墨西哥、日本及新加坡已完成國內審議程序，澳洲也於 10 月 17 日獲得批准，尚待提報總督同意備查後即完成國內程序。越南預計將於 11 月第 14 屆國會第 6 次會議批准 TPP-11 程序，加拿大也有望完成批准程序，11 月中旬將有至少 6 個成員國完成國內審議程序。

● 2019 年美國將不再提供農民受貿易戰影響之救助計畫 (2018.10.26)

美國農業部長珀杜 (Sonny Perdue) 於今 (2018) 年 10 月 24 日在伊利諾州向記者表示，美國執政團隊明 (2019) 年不打算向受關稅戰影響的農民提供經濟救助 (WTD, 2018/10/11)。他表示，今年的貿易緩解計畫在幫助受到中國和其他國家加徵報復性關稅損害的農民，然該計畫明年將不再繼續實施，即使關稅仍在。

珀杜部長表示，明年不再需要農民救助計畫，因農民有時間調適報復性關稅所造成的影響，並尋求其他新市場。今年農民受到損害是因關稅戰發生時，已執行了今年的種植計畫。他表示：「市場將會在一段時間內調向均衡。2019 年沒有預期或預計的市場促進計畫。」

珀杜部長補充表示：「農民寧願恢復良好的貿易環境，使能夠銷售產品，而非政府提供的補助計畫。」

● 加拿大正處於通過CPTPP國內審議程序的最後階段(2018.10.26)

根據加拿大廣播公司 (CBC) 報導，加拿大已經清除實施跨太平洋夥伴全面進步協定 (Comprehensive and Progressive Trans-Pacific Partnership, CPTPP) 的最後一道立法障礙，使其成為 CPTPP 11 個成員國中，前 6 個完成國內審議程序的國家鋪平了道路 (WTD, 2018/10/19)。參議院於今 (2018) 年 10 月 25 日通過該法案，然後經

過異常迅速的程序，獲得皇室的批准。證據顯示，因利益團體敦促議會快速通過該法案，在參議院獲得了多數黨的支持。

加拿大目前正處於通過該協定的最後階段，該協定涉及每年超過價值 4,250 億美元貿易的集團。雖然加拿大已簽署 CPTPP，但該協定的各締約國尚需通過授權立法，以改變關稅稅率和可能受到取消貿易障礙影響的其他相關法規。即便在參議院投票後，在加拿大正式批准 CPTPP 前，總理杜魯多（Justin Trudeau）的內閣也必須通過理事會的命令以進行部分監管調整。批准通知歸檔到紐西蘭的 CPTPP 保管處後完成批准。

CPTPP 生效條件為 11 個簽署國中，至少 6 個成員國完成國內審議程序後 60 天即可生效。

加拿大連同其他 4 個國家已完成國內審議程序或處於最後階段，包括：紐西蘭、墨西哥、日本和新加坡。另越南和澳洲也即將完成國內審議程序。

● 印度向美國進口產品加徵報復性關稅再次延期

（2018.10.30）

根據印度新聞信託社（Press Trust of India）報導，一位官員表示，印度政府將第三次對杏仁、核桃和豆類等 29 種美國進口產品加徵高額關稅的生效日延長 45 天。該官員補充表示，商務部已要求其財政部門再次延期，並將儘快發布通知。

今（2018）年 6 月，印度決定自 8 月 4 日起對美國進口產品加徵報復性關稅，但印度將生效日延後 45 天至 9 月 18 日，之後又再度延後 45 天至 11 月 2 日。印度採取報復性措施是為報復美國總統川普（Donald Trump）於 3 月 9 日決定對印度進口鋼鐵和鋁加徵高關稅。

印度及美國的資深官員正在進行貿易談判，以達成一項貿易協議。雙方分雙軌進行談判，包括增加短期和中期的貿易，並尋找長期貿易的潛力。印度迫切要求美國對部份印度進口鋼鐵和鋁豁免高關稅，並在普遍化優惠關稅制度（generalized system of preferences, GSP）下，恢復對部份印度產品的出口利益，從而使農業、汽車及零組件產業和工程師行業等獲得更大的市場進入。美國方面則要求印度提供農業及工業產品等更大的市場進入，包括醫療設備。

身為被加徵高關稅國家的其中一員，印度已向部分美國進口產品加徵關稅。核桃的進口關稅將從 30% 提高至 120%，鷹嘴豆、印度黑雞豆仁及馬栗豆的關稅將從 30% 提高至 70%。扁豆的關稅將從 30% 提高至 40%。其他產品如硼酸、磷酸、診斷試劑、鐵製扁軋製品及部分不銹鋼扁軋製品將加徵更高的關稅。